

Environment Agency
Richard Fairclough House
Knutsford Road
Warrington
WA4 1HG

DFP Ref: EA/Gazprom/02/2012
Date of Issue: 12/04/2012
Company issued to: Gazprom Marketing & Trading Limited
Project issued for: Retrofitting of Khabarovsk Power Plant

**ARTICLE 6 KYOTO PROTOCOL TO THE UNITED NATIONS FRAMEWORK
CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
WRITTEN APPROVAL OF VOLUNTARY PARTICIPATION FROM UK FOCAL
POINT**

Gazprom Marketing & Trading Limited has confirmed that they are a project participant in a proposed Joint Implementation project entitled "Retrofitting of Khabarovsk Power Plant" and has requested:

- written approval of the project; and
- authorisation of participation in the proposed project

from the UK's Focal Point.

Gazprom Marketing & Trading Limited has confirmed that it has submitted all required documents and information to The Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation.

The Environment Agency acting as the UK's Focal Point confirms that:

1. the United Kingdom ratified the Kyoto Protocol on 31st May 2002;
2. to the extent that what is mentioned in paragraphs 1 and 2 may constitute authorisation of Gazprom Marketing & Trading Limited's participation in the above named JI project activity, and to the extent that such authorisation is required, this letter may be taken to constitute that authorisation.

In granting authorisation, the UK's Focal Point has not considered those matters that fall within the competence of:

- The Russian Federation acting as Host Party in respect of this project;
- Bureau Veritas Certification Holding SAS (BVCH), appointed Accredited Independent Entity in respect of this project; or
- The Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation.



The UK does not intend to participate in any instruction regarding issuance or distribution of ERUs.

The grant of consent by the DFP should not be taken as an indication that credits arising from the relevant project will continue to be eligible for use in the EU ETS or other schemes in future. Any approval is without prejudice to future policy in relation to the inclusion of the specific type of project in JI/CDM.

Signed on behalf of the Secretary of State:

A handwritten signature in black ink that reads "J. Bailey".

Jason Bailey,

Trading Systems Specialist, EU Emissions Trading System



Агентство по охране окружающей среды
WA4 1HG
Уоррингтон
Натсфорд Роуд
Ричард Фэйрклу Хаус
(Richard Fairclough House
Knutsford Road
Warrington
WA4 1HG)

Справочный номер уполномоченного координационного центра:

EA/Gazprom/02/2012

Дата выдачи: 12 апреля 2012 года

Выдано компании: «Газпром Маркетинг и Трейдинг Лимитед»

Выдано в рамках проекта: «Модернизация Хабаровской ТЭЦ-1»

**СТАТЬЯ 6 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА К РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ООН
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА
ПИСЬМЕННОЕ УТВЕРЖДЕНИЕ ДОБРОВОЛЬНОГО УЧАСТИЯ
КООРДИНАЦИОННЫМ ЦЕНТРОМ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА**

Компания «Газпром Маркетинг и Трейдинг Лимитед» подтвердила участие в предложенном проекте совместного осуществления под названием «Модернизация Хабаровской ТЭЦ-1» и направила запрос на получение:

- письменного утверждения проекта; а также
- разрешения на участие в предлагаемом проекте

от Координационного центра Соединенного Королевства.

Компания «Газпром Маркетинг и Трейдинг Лимитед» подтвердила предоставление всей необходимой документации и информации в Министерство экономического развития Российской Федерации.

Агентство по охране окружающей среды, действующее в качестве Координационного центра Соединенного Королевства, подтверждает, что:

1. Соединенное Королевство ратифицировало Киотский протокол 31 мая 2002 года;
2. в той степени, в которой содержание абзацев 1 и 2 может представлять собой разрешение на участие «Газпром Маркетинг и Трейдинг Лимитед» в вышеупомянутом проекте совместного осуществления, и в той степени, в которой такое разрешение необходимо, настоящее письмо может рассматриваться как такое разрешение.



При предоставлении разрешения Координационный центр Соединенного Королевства не рассматривал вопросы, находящиеся в компетенции:

- Российской Федерации, действующей в качестве принимающей стороны по данному проекту;
- сертификационного органа Bureau Veritas Certification Holding SAS, назначенного Аккредитованным независимым органом по данному проекту; или
- Министерства экономического развития и торговли Российской Федерации.

Соединенное Королевство не имеет намерения участвовать в каких-либо консультациях в отношении выпуска или распределения единиц сокращения выбросов (ERU).

Предоставление согласия со стороны уполномоченного координационного центра не должно рассматриваться как свидетельство того, что единицы сокращения выбросов, возникающие в результате реализации соответствующего проекта, могут быть в будущем использованы в рамках Системы торговли эмиссионными квотами ЕС или других систем. Любое утверждение не налагает ограничений на последующую политику в отношении включения проекта определенного вида в число проектов совместного осуществления или проектов по механизму чистого развития.

Подписано от имени министра иностранных дел:

Джейсон Бейли (*Jason Bailey*),

Специалист системы торговли эмиссионными квотами, Система торговли эмиссионными квотами ЕС

Перевод с английского языка на русский язык выполнен мной,
Сидоркиной Е. Н.

Город Москва.

Двадцатого апреля две тысячи двенадцатого года.

Я, Генералова Наталья Андреевна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Мозгуновой Натальи Сергеевны, свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком Сидоркиной Мариной Николаевной в моем присутствии. Личность его установлена.

Зарегистрировано в реестре за № 17-0364

Взыскано по тарифу: 600 руб., 00 коп.

ВРИО нотариуса



Генералова Н.



Простуновано, пронумеровано
и скреплено печатью _____ лист

ВРИО нотариуса

[Handwritten signature in blue ink, partially overlapping the notary seal and text.]